



**ROYALTEA**  
Kullanım Kılavuzu

**Homend**  
Serving life



Homend



Yeni ay makinenizi çok beğenerek aldığınızı, hemen kullanmak için sabırsızlandığınızı biliyoruz. Yine de Őöyle güzel bir çay yapmadan önce, sizin için hazırladığımız kullanım kılavuzuna bir göz atmanızı rica ederiz. Ardından ayınızı keyif ve güvenle içebilirsiniz.



*Kullanım kılavuzunda, her Őeyi elimizden geldiğince açık yazmaya çalıştık. Umarız, bir defa okumanız yeterli olacaktır. Yarın öbür gün aklınıza bir Őey takılır diye, bu kılavuzu rahatlıkla bulabileceğiniz bir yerde tutmanızı öneririz.*

ROYALTEA

# İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Her şeyden önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun, 10 dakika içinde çay makinenizle tanışmış olacaksınız. Ardından çay makinenizin parçalarını, ambalajlarından çıkarın.

Çay makinenizin gövdesinin altında ve taban ünitesinin altında, kullanım için uygun olan voltaj seviyesini gösteren değerler bulunur. Lütfen bu değerlerin ana elektrik şebekenize uygun olup olmadığını kontrol edin.

Çay makinenizin parçalarından herhangi birinin zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen bizi 0850 222 32 45 numaralı canlı destek hattımızdan hemen arayın. Parçaları kontrol ederken, özellikle kabloya dikkat etmenizi rica ederiz.

Çay makinenizdeki parçalarda hiçbir sorun ve eksiğin olmadığını gördükten sonra, içine maksimum seviyeyi geçmeyecek şekilde su koyun, güzelce çalkalayın ve suyu dökün. Ardından su ısıtıcısında içme suyu kaynatın ve boşaltın. Bunu yaparken maksimum seviyede su koymaya özen gösterin. Çay makineniz şimdi kullanıma hazırdır.



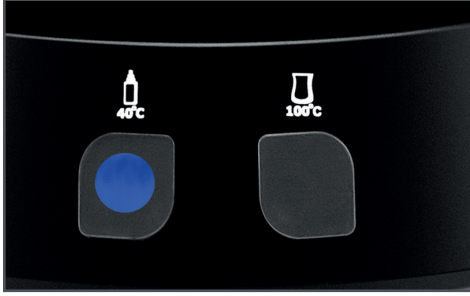


# ÇAY MAKİNESİNİZ HANGİ PARÇALARDAN OLUŞUYOR?



# ÇAY MAKİNESİNİZİ NASIL KULLANACAKSINIZ?

Çay makinenizi, alt taban ünitesi üzerinde bulunan tuşlar yardımıyla, hem çay hem de mama suyu hazırlamak için ihtiyacınıza göre kullanabilirsiniz. Çay makinenize "Minimum" ve "Maksimum" seviyeler arasında su koymaya özen gösteriniz.




Alt taban ünitesinde bulunan düğmeler ile çay ve mama suyu hazırlayabilirsiniz.

## 40°C mama suyu hazırlama göstergesi:

1) "  " işareti ile gösterilen tuş mama suyu hazırlamak içindir. 40°C mama suyu

hazırlamak için en ideal sıcaklıktır.

40 derece modunda çalıştırmak için "  " tuşuna basılır. Su sıcaklığı 40 dereceye

ulaştığında "suyunuz hazır, miniğe afiyet olsun" diyerek sizi haberdar eder.

Sıcak tutma modu mama suyunuz 40 dereceye ulaştıktan sonra 5 saat boyunca aktif olacaktır.

Böylece bu süre boyunca istediğiniz zaman mama suyunu kullanabilirsiniz. Sıcak tutma modu sayesinde bebeğinizin mama suyu gece boyunca hazır bekleyecektir. Çay makinenizin suyu sterilize etme özelliği vardır.

**Lütfen dikkat:**

Her ne kadar makineniz, su sıcaklığını 40°C'ye getirirse de biz dikkatli olmanızı ve mama hazırlamadan önce su sıcaklığını kontrol etmenizi tavsiye ederiz.

**Lütfen dikkat:**

40 derece sıcak tutma modundayken, çay makinesini alt taban ünitesi üzerinden kaldırdığınızda, güvenlik için çay makineniz kendisini otomatik olarak kapatır. Çalışmaya devam etmesini isterseniz, istediğiniz sıcaklık düğmesine basmanız gerekir.


**Lütfen dikkat:**

Çay makinenizin sıcak tutma özelliği vardır. Sıcak tutma modu "40°C" için 5 saat, çay hazırlama modunda ise 2 saat süreyle çalışır. Enerji tasarrufu sağlar. Belirtilen sürelerin sonunda ise otomatik olarak kapanır.

**Lütfen dikkat:**

Çay makinenizin ikili güvenlik sistemi vardır, susuz kaldığında ve aşırı ısındığında devreye girer ve çay makinenizi otomatik olarak kapatır.

**100°C çay demleme göstergesi:**

Demlik kapağını açarak çelik çay filtresini yerinden çıkarınız ve filtreye yeteri kadar çay koyup demliğe yerleştiriniz. 100 derece modunda çalıştırmak için "  " tuşuna ürün açıldıktan sonra bir kez basılır.

Suyunuz kaynadığında, çay makineniz "suyunuz hazır, afiyet olsun" diyerek sizi haberdar eder.

2 saat boyunca sıcak tutma modu çalışır.

Böylece çayınızı 2 saat boyunca soğutmaz. Bu sürenin sonunda ise otomatik olarak kapanır.

**Lütfen dikkat:**

Makinenizin altındaki su azalıp yeni soğuk su ilave ettiğinizde makineniz otomatik olarak sizin seçiminize göre ısıtmaya geçecektir.

Sizin herhangi bir düğmeye basmanıza gerek yoktur.



**Lütfen dikkat:**

Çay makinenizdeki ikili güvenlik sistemi devreye girdiğinde, mekanik bir ses çıkar ve çay makineniz soğuyana kadar veya siz soğuk su ilave edene kadar kendini kapalı tutar.

# ÇAY MAKİNEİNİZİ TEMİZLERKEN NELERE DİKKAT ETMELİSİNİZ?

Çay makinenizi temizlemeye başlamadan önce lütfen elektrik bağlantısını kesiniz. Önce kapama düğmesine basınız ardından fişini prizden çekiniz. Çay makineniz soğuduktan sonra temizlemeye başlayabilirsiniz.

Homend çay makinenizin filtresini elde ya da bulaşık makinesinde yıkayabilirsiniz. Diğer parçaları kesinlikle suya batırmayınız. Gerekirse kuru bir bezle silebilirsiniz.

Çay makinenizin su ısıtıcısında ve demliğinde bulunan suyu boşaltınız ve dışını kuru veya nemli bir bezle siliniz. Çay makinenizin hiçbir parçasını sert temizlik malzemeleri ve kimyasal temizleyiciler kullanarak temizlemeyiniz.

Çay makinenizin kablosunu ya da fişini kesinlikle ıslatmayınız.

**KİRECE KARŞI NE YAPMALIYIM?**

Çay makinenizin, su ısıtıcısı içinde zamanla tortu ve kireç oluşacaktır. Bu, suyun sertliğine bağlı olarak ortaya çıkan normal bir durumdur. Basit bir işlemle tortu ve kireçten kurtulabilirsiniz.

**Su ısıtıcınızdaki tortu ve kireç yumuşaksa:**

Su ısıtıcınıza yarım litre suyla birlikte 100 ml (yarım su bardağından biraz daha az) sirke koyun. Ardından su ısıtıcınızı içindeki karışımla birlikte çalıştırın ve soğumaya bırakın. Son olarak içindeki karışımı bir gece beklettikten sonra iyice çalkalayıp dökün. Tortu ve kireç kalıntılarının tamamen kaybolduğunu göreceksiniz.

### **Su ısıtıcınızdaki tortu ve kireç inatçıysa:**

Su ısıtıcınıza yarım litre suyla birlikte 300 ml (bir su bardağından biraz daha fazla) sirke koyun. Ardından su ısıtıcınızı içindeki karışımla birlikte çalıştırın ve soğumaya bırakın. Son olarak içindeki karışımı bir gece beklettikten sonra iyice çalkalayıp dökün.

Sirke kokusunu gidermek için sirkeyi boşaltıp cihazınızı 2-3 kez temiz su ile yıkayınız.

### **Kendinizi tehlikeye atmayın:**

Temizlik bittikten sonra, çay makinenizi kullanmak isterseniz, elektrik bağlantılarının kuru olduğuna dikkat etmenizi tavsiye ederiz. Aksi takdirde, kendinize ya da çay makinenize zarar verebilirsiniz.

### **Çay makinenizi güvenle kullanmak, sizin elinizde.**

Aşağıdaki durumlarda, çay makinenizin fişini prizden çekmiş olmalısınız:

- Suyu doldurmadan önce
- Temizlik yapmadan önce
- Çay makinenizi kullandıktan sonra
- Çay makinenizdeki suyu boşaltmadan önce
- Çay makinenizin yanından uzun süreli ayrılmadan önce

Çay makinenizin hiçbir parçasını (özellikle fiş, kablo ve alt taban ünitesini) su ya da herhangi bir sıvıya daldırmayın.

Homend Royaltea çay makinenizi kullanmaya başlamadan önce, ürün üzerinde yazılı voltajın bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığını lütfen kontrol ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu değildir ve bu durumda arıza garanti kapsamı dışında işlem görür.

Çay makineniz evde kullanım için tasarlanmıştır. Ticari amaçlı kullanılmamalıdır.

Çay makinesini çocukların erişemeyeceği bir yerde ve çocuklardan uzak tutunuz.

Mutlaka topraklı bir prize takınız. Makinenize zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.

Çay makinenizi soba, ocak gibi direkt ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.

Çay makinenizi sağlam ve düz bir zemin üzerine yerleştiriniz. Masa ve tezgah kenarına yerleştirmeyiniz. Ufak bir çarpma ile düşebilir ve içindeki sıcak su ile kendinize ya da çocuğunuza zarar verebilirsiniz.

Kablonun masa ya da tezgah kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.

Kabloya zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablodan tutarak taşımayınız. Prizden çekmek için fişini tutunuz. Kesinlikle kablodan tutarak çekmeyiniz.

Çay makinenizin kablosunun keskin kenarlara ve köşelere gelmesine veya sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyiniz.

Çay makineniz herhangi bir sebepten dolayı zarar gördüyse kullanmayınız .Müşteri hizmetlerini arayınız.

Çay makinenizi daima tutma kolundan tutarak kaldırınız. Dış yüzeyi sıcak olabilir.

Royaltea çay makinenizi sadece kendi enerji tabanı/ alt tabanı ile kullanınız. Başka cihazların alt tabanı ile kullanmayınız.

Su kaynarken çıkan buhardan elinizi koruyunuz.

Çay makinenizi sizin gözetiminiz ve kontrolünüzde olmadan küçük çocuklar, bedensel veya zihinsel engellilerin kullanmasına asla izin vermeyin.

Çay makinenizde su yokken veya kullanılmadığında fişi prizden çekilmiş olmalıdır.

Çay makinenizin, kablosunu ve alt tabanını kesinlikle suya ya da herhangi bir sıvıya daldırmayınız. Bulaşık makinesinde yıkamayınız. Banyoda ve nem oranı yüksek benzeri yerlerde kullanmayınız.

Çay makinenize su koyarken, alt taban ünitesi üzerinde olmamasına özen gösteriniz.

Lütfen su ısıtıcınızda sudan başka bir sıvı kullanmayınız.

Çay makinenizin alt taban ünitesi ve elektrik bağlantı uçlarını kesinlikle ıslak bırakmayınız. Eğer ıslanmışsa iyice kurulamadan fişi prize takmayınız ve cihazı kesinlikle çalıştırmayınız.

Cihazı temizlemeden önce açma kapama düğmesini kapatınız, fişini mutlaka prizden çekiniz ve cihazın soğumasını bekleyiniz.

#### **Lütfen dikkat:**

Su ısıtıcısındaki su kaynadıktan sonra, lütfen suyu aceleyle değil, yavaşça boşaltın. Hızla boşalttığınız kaynar su, etrafa sıçrayarak özellikle el ve kollarınızda yanıkların oluşmasına neden olabilir.

Çay makinenizin çalışmasında herhangi bir problem görürseniz, lütfen 0850 222 32 45 numaralı canlı telefon hattımızı arayarak bizi bilgilendirin. Sorun ne kadar küçük olursa olsun, kendi başınıza tamir etmeye çalışmayın, başınıza daha büyük işler açmayın.

Çay makinenizin herhangi bir parçasının, özellikle de elektrik kablosunun zarar gördüğünü fark ederseniz, lütfen su ısıtıcınızı kullanmaya devam etmeyin. Böyle bir durum, özellikle çay makinesi gibi yüksek miktarda elektrik kullanan ürünlerde ciddi anlamda hayati tehlikeler yaratabilir.

Çay makinenizi, sizin gözetiminiz ve kontrolünüzde olmadan küçük çocuklar, bedensel veya zihinsel engellilerin kullanmasına asla izin vermeyin.

### **Öneriler:**

Demliğin altında su damlacıklarının birikmesi normaldir. Yerinden kaldırırken tabanını gövdeye sürerek servis yapmanızı tavsiye ederiz. Çayınızın uzun saatler boyunca bayatlamamasını istiyorsanız demledikten sonra filtreyi çay granulleri ile birlikte demlikten çıkarınız. Demlenmiş çay saatlerce taze olarak kalır.

Filtreye çay koyduktan sonra, çay üzerinden soğuk su geçiriniz sonra filtreyi demliğe yerleştiriniz. Böylece çayınızı toz vb. maddelerden arındırmış olursunuz. Sterilize modunu kullandığınızda suyunuz kaynadıktan sonra daha çabuk soğumasını istiyorsanız kapağını açık tutarak bekletmenizi öneririz. Size referans olması için iki durumda da yaklaşık bekleme sürelerini aşağıda görebilirsiniz.

Önce kaynatma, sonra 40 °C düşme süresi:  
Kapak açık iken yaklaşık 1 saat 10 dk  
Kapak kapalı iken yaklaşık 2 saat 10 dk

# HAYATTA HER SORUNUN BİR CEVABI VAR.

Çay makinenizi kullanırken hiçbir sorun yaşamamanız, bizim öncelikli dileğimizdir. Yine de sizin için küçük müdahalelerle üstesinden gelebileceğiniz küçük sorunları gösteren bir liste hazırladık. Umarız, faydası olur.

SORUN	OLASI SEBEP	ÇÖZÜM ÖNERİSİ
Çay makinesi çalışmıyor.	Çay makineniz kapalı olabilir. Fiş prizden çıkmış olabilir. Susuz çalıştırmaya karşı koruma sistemi devreye girmiştir.	Fişini prizden çıkarıp tekrar takınız. İstenilen sıcaklık düğmesine basınız. Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olunuz. Cihazı fişten çekin ve soğuduktan sonra tekrar çalıştırın.
Su kaynamadan önce gücü kesiliyor, cihaz kapanıyor ve gösterge ışığı sönüyor.	Aşırı tortulanma olabilir. Su normal seviyenin altında olabilir.	Tortu ve kalıntılar temizlendikten sonra su ısıtıcısı normal işlevini yerine getirir. Su ekleyin.
Kaynama esnasında çay makinesinden su taşıyor.	Max seviyesinden fazla su doldurmuş olabilirsiniz.	Suyu Max seviyeye yada altına düşürebilirsiniz.

Model no	Royaltea 1775H
Voltaj seviyesi	220-240 V ~ 50 Hz
Güç seviyesi	1800 W
Su ısıtıcısı Max kapasite	1,7 L
Su ısıtıcısı Min kapasite	0,5 L

İthalatçı / Üretici firma teknik özelliklerde haber vermeden değişiklik yapma hakkını saklı tutar.



Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için Homend Müşteri Hizmetleri'ne başvurunuz.

---

**Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.**  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12  
Müşteri Hizmetleri : 0850 222 32 45  
**YETKİLİ SERVİS LİSTESİ**





# Size Şimdi anlatacaklarımıza kayıtsız kalamayacaksınız.

Tebrik ederiz, bu ürünü satın alarak iyi bir hizmet almaya hak kazandınız. Őimdiki adım, birbirimizi biraz daha iyi tanımak. Türkiye'nin her yerinden, günün her saati bize ulaşabileceğiniz telefon numaramız: **0850 222 32 45**. Sizin için uygun olan en kısa zamanda bize bir telefon açın, ürününüzü kaydedelim. Böylece sonraki günlerde bizi aradığınızda kendinizi tekrar tekrar tanıtmak zorunda kalmayın, ayrıcalıklı hizmetlerimizden yararlanmaya hemen başlayın.



## **GARANTİ BELGESİ İSTEMEYİZ.**

Aldığınız Homend ürününü, **homend.com.tr** 'dan kaydederseniz, size garanti belgesi dahil hiçbir belge sormayız. Böylece kutu, garanti belgesi, fiş ya da fatura saklama derdini ortadan kaldırırız.



## **48 SAATTE ÇÖZÜM.**

Servisimize gelen ürünü en hızlı şekilde sağlığına kavuşturmak isteriz. Yedek parçaları depomuzda varsa, kargo teslimat süresi hariç **48 saate** sorunu çözeriz.



## **EVE SERVİS ÜCRETSİZ.**

Bir Homend ürününü servisimize ulaştırmak için **0850 222 32 45** 'ten aldığınız kodla ürünü kargoya verin, servis işlemi bittikten sonra istediğiniz yere teslim edelim. Üstelik kargo ücreti talep etmeyelim.

[homend.com.tr](http://homend.com.tr)



**ROYALTEA**  
User's Manuel

**Homend**  
Serving life



Homend



We know you love your new tea maker and can't wait to put it to use right away. However, before you make a wonderful cup of tea, please read the user manual we have prepared for you. Then you can enjoy your tea with pleasure and assurance.



*In the user manual, we tried to write everything as clearly as possible. Hopefully it will be enough to read it once. We recommend that you keep this guide in a place where you can easily find it, in case something comes to mind the day after tomorrow.*

ROYALTEA

# Before Initial Use

First of all, read this user manual thoroughly, you will be meeting your tea-maker in 10 minutes. Then take the parts of your tea-maker out from their packaging.

Below the body of your tea maker and below the base unit are the values that indicate the voltage level suitable for use. Please check if these values are suitable for your main power grid.

If you notice that any of the parts of your tea-maker have been damaged, please call us immediately at our hotline at 0850 222 32 45 for live support. When checking the parts, we ask that you pay particular attention to the cord.

After ensuring that there are no problems with and missing parts of your tea maker, put water in it not exceeding the maximum level, shake it well and pour the water. Then boil drinking water in the kettle and pour it. When doing so, make sure to put maximum level of water. Your tea-maker is now ready for use.



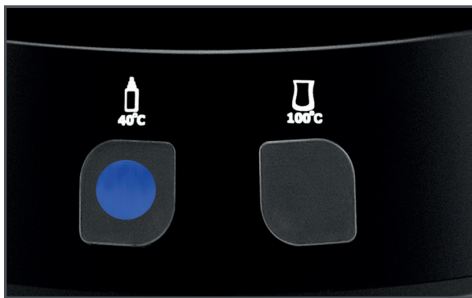


# COMPONENTS OF YOUR TEA-MAKER?




# HOW WILL YOU USE YOUR TEA-MAKER?


You can use your tea maker to prepare both tea and infant formula water by using the buttons on the base unit according to your needs. Take care to pour water into your tea maker between "Minimum" and "Maximum" levels.



You can prepare tea and infant formula water with the buttons on the base unit.

## 40°C infant formula water preparation indicator:

1) The button indicated with "  " symbol is for preparing infant formula water. 40°C is the ideal temperature for preparing infant formula water.

To operate in 40-degree mode, press "  " button. When the water temperature reaches 40°C, your tea-maker will inform you by saying "your water is ready, enjoy your beverage. The keeping warm mode will be active for 5 hours after your infant formula water has reached 40 degrees.

Thus, you can use the infant formula water at any time during this period. Thanks to the keeping warm mode, infant formula water of your infant will remain ready during the night. Your tea maker has the feature of sterilizing water.

**Please attention:**

Although your machine may set the water temperature to 40°C, we recommend you to be careful and check the water temperature before preparing the infant formula.

**Please attention:**

When you remove the tea maker from the base unit while it is in keeping warm at 40 degree mode, your tea maker automatically turns off for safety. If you want to keep it operating, simply press the desired temperature button.


**Please attention:**

Your tea maker has a feature of keeping warm. The keeping warm mode operates for 5 hours for "40°C" and for 2 hours in tea preparation mode. It saves energy and turns off automatically at the end of the defined periods.

**Please attention:**

Your tea maker has a dual safety system; it is activated when tea maker runs out of water and is overheated and automatically turns off your tea maker.

**100°C tea brewing indicator:**

Open the pot cover and remove the steel tea filter, put sufficient amount of tea into the filter and place it into the pot. To operate in 100°C mode, press "  " button for once after the product is turned on.

When the water temperature reaches 100°C, your tea-maker will inform you by saying "your water is ready, enjoy your beverage".

The keeping warm mode runs for 2 hours. Thus, it does not allow your tea to cool for 2 hours. It automatically turns off at the end of this period.

**Please attention:**

When water at the bottom of your tea maker decreases and you add new cold water, your tea maker will automatically starts to heating according to your selection. You do not need to press any button.

**Please attention:**

When the dual safety system in your tea maker is activated, a mechanical sound is emitted and the tea maker turns off until it cools down or until you add cold water.

# WHAT SHOULD YOU THINK ABOUT WHILE CLEANING YOUR TEA MAKER?

Please turn off the power before beginning to clean your tea maker. First, turn off the on/off switch, then remove the plug out of the socket. You can begin cleaning your tea maker once it has cooled.

The strainer of your Homend tea maker can be washed by hand or in the dishwasher. Other sections should never be submerged in water. If required, wipe it down with a dry towel.

Empty the water from your tea maker's kettle and steel teapot, then wipe the outside with a dry or moist towel. Do not use strong cleaning solutions or chemical cleaners to clean any part of your tea maker.

Never get your tea maker's cord or plug wet.

**WHAT SHOULD I DO AGAINST SCALING?**

Deposit and limescale will form in the kettle of your tea maker over time. This is a normal phenomenon depending on water hardness. You can remove deposit and limescale with a simple process.

**If deposit and limescale in your kettle are soft:**

Pour 100 ml vinegar (a little bit less than a half a cup of water) with half a liter of water into your kettle.

Then turn on your kettle with the mixture in it and let it cool down. Finally, shake thoroughly and pour out the mixture in it after holding it for one night. You will see that deposit and limescale residues have completely disappeared.



**If deposit and limescale in your kettle are persistent:**

Pour 300 ml vinegar (a little bit more than one cup of water) with half a liter of water into your kettle. Then, turn on your kettle with the mixture in it and let it cool down. Finally, shake thoroughly and pour out the mixture in it after holding it for one night.

To remove the vinegar odour, pour out the vinegar and rinse your appliance with clean water for 2-3 times.

**Do not endanger yourself:**

If you want to use your tea maker after completing the cleaning process, we recommend you to pay attention that the electrical connections are dry. Otherwise, you may cause damage to yourself or your tea maker.

**It depends on you to use your tea maker safely.**

You must have unplugged your tea maker in the following cases:

- Before filling water
- Before cleaning
- After using your tea maker
- Before discharging the water in your tea maker
- Before leaving your tea maker for long periods of time

Do not immerse any part of your tea maker (especially the plug, cord and base unit) in water or any other liquid.

Before you start using your Homend Royaltea tea maker, please check whether the voltage printed on the product is suitable for the voltage of your location. Our company is not responsible for any failures that may occur in the case of any discrepancy in which case the failure is treated out of warranty.

Your tea maker is designed for household use. It should not be used for commercial purposes.

Keep the tea maker out of reach of children and keep it away from children.

Always plug into a grounded socket. Do not use extension cords with insufficient current to avoid damaging your appliance.

Do not place your tea maker on or very close to direct heat sources such as stoves and ovens.

Place your tea maker on a solid and flat surface. Do not place it close to the edge of a table or counter. A slight bump may cause it to fall and you may injure yourself or your child with the hot water in it.



Pay attention that the cord does not hang over the edge of the table or counter or contact with another appliance.

Avoid movements that may cause damage to the cord. Do not move by gripping the cord. Grip the plug to unplug it. Never pull it by gripping the cord.

Do not allow the cord of your tea maker to come into contact with sharp edges, corners or hot surfaces.

Do not use your tea maker if it has been damaged for any reason. Call the customer services.

Always lift your tea maker by gripping the handle. The outer surface may be hot.

Use your Royaltea tea maker only with its own power base / base. Do not use it with the base of other appliances.

Keep your hand away from the steam that comes out when boiling water.

Never allow small children and physically or mentally disabled persons to use your tea maker without your supervision and control.

Your tea maker should be unplugged when there is no water in it or when it is not in use.

Never immerse the cord and the base of your tea maker in water or any liquid. Do not wash it in dishwasher and do not use it in bathroom and similar places with high humidity.

Take care that your tea maker is not on the base unit when pouring water into it.

Please do not use any liquid other than water in your kettle.

Never leave the base unit and electric terminals of your tea maker wet. If they are wet, do not plug it without thoroughly drying and never operate the device.

Before cleaning the appliance, turn off the on/off switch, always unplug the appliance and allow the appliance to cool down.

**Please attention:**

After the water in the kettle has been boiled, please discharge the water slowly, not rapidly. The boiled water that you discharge rapidly may splash around and cause burns, especially in your hands and arms.

If you notice any problem with the operation of your tea maker, please inform us by calling our live hotline at 0850 222 32 45. No matter how small the problem is, do not try to repair it on your own to avoid bigger problems.

If you notice that any part of your tea maker, especially its power cord is damaged, please do not continue to use your kettle. Such a situation may cause serious life-threatening dangers especially in the products using high amounts of electricity such as tea maker. Never allow small children and physically or mentally disabled persons to use your tea maker without your supervision and control.

### **Recommendations**

It is normal for water droplets to collect under the pot. We recommend you to serve by holding it to the body when removing it. If you want your tea not to get stale for long hours, remove the filter with the tea granules from the pot after brewing. The brewed tea stays fresh for hours. The brewed tea remains fresh for hours.

After putting tea into the filter, run cold water over the tea and then place the filter into the pot. By this means, you purify your tea from dust etc.

If you want the water to cool down more quickly after boiling when using the sterilized mode, we recommend you to hold it by keeping its cover open. For your reference, you can see below the approximate holding periods in two cases.

Period of first boiling, then cooling down to 40 °C: Approximately 1 hour and 10 minutes while the cover is opened; Approximately 2 hours and 10 minutes while the cover is closed.

# THERE IS AN ANSWER TO EVERY QUESTION IN LIFE.

It is our prior wish that you do not have any problems while using your tea maker. Nevertheless, we have prepared a list of minor problems that you can overcome with small interventions. We hope it helps.

PROBLEM	POTENTIAL CAUSE	SOLUTION OFFER
Tea maker is not running.	<p>Your tea maker may be turned off.</p> <hr/> <p>The plug may have come out of the socket.</p> <hr/> <p>The protection system against running without water has been activated.</p>	<p>Unplug it and then plug it again. Press the desired temperature button.</p> <hr/> <p>Make sure that the power plug is connected to the socket.</p> <hr/> <p>Unplug the appliance and turn it on again after it has cooled down.</p>
Before water is boiled, power is cut off, the appliance is turned off and the indicator light goes out.	<p>There may be excessive sedimentation.</p> <hr/> <p>The water may be below the normal level.</p>	<p>The kettle fulfills its function normally after deposit and residues are removed.</p> <hr/> <p>Add water.</p>
Water is overflowing from the tea maker during boiling.	<p>You may have filled more water than the max level.</p>	<p>You can reduce water to Maximum level or below.</p>

Model no	Royaltea 1775H
Voltage level	220-240 V ~ 50 Hz
Power level	1800 W
Kettle Max capacity	1,7 L
Teapot Capacity	0,5 L

[homend.com.tr](http://homend.com.tr)



**ROYALTEA**  
Benutzerhandbuch

**Homend**  
Serving life





Wir wissen, dass Ihnen Ihr neuer Teekoher sehr gut gefallen hat und dass Sie es kaum erwarten können, es sofort zu verwenden. Bevor Sie einen schönen Tee zubereiten, bitten wir Sie, einen Blick auf die Bedienungsanleitung zu werfen, die wir für Sie vorbereitet haben. Dann können Sie Ihren Tee mit Genuss und Zuversicht trinken.



*In der Bedienungsanleitung haben wir versucht, alles so klar wie möglich zu schreiben. Wir hoffen, dass das einmalige Lesen ausreicht. Wir empfehlen Ihnen, diese Bedienungsanleitung an einem Ort aufzubewahren, an dem Sie ihn leicht finden können, falls Ihnen übermorgen etwas einfällt.*

ROYALTEA

# VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bitte lesen Sie zunächst diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, innerhalb von 10 Minuten werden Sie mit Ihrem Teekocher vertraut sein. Nehmen Sie anschließend die Teile Ihres Teekochers aus der Verpackung.

Unter dem Gehäuse und der Basiseinheit Ihres Teekochers, gibt es Werte, die den für den Einsatz geeigneten Spannungspegel angeben. Bitte prüfen Sie, ob die angegebenen Werte für Ihr Hauptstromnetz geeignet sind.

Wenn Sie feststellen, dass eines der Teile Ihres Teekochers beschädigt ist, rufen Sie uns bitte sofort über unsere Live-Support-Hotline unter 0850 222 32 45 an. Beim Prüfen von Teilen bitten wir Sie, besonders auf das Kabel zu achten.

Wenn Sie sicher sind, dass es keine Probleme oder fehlende Teile im Ihren Teekocher gibt, füllen Sie Wasser bis zur maximalen Füllmenge hinein, schütteln Sie es gut und gießen Sie das Wasser ein. Dann Trinkwasser im Wasserkocher aufkochen und abgießen. Achten Sie gleichzeitig darauf, den maximalen Wasserstand zu erreichen. Ihr Teekocher ist jetzt einsatzbereit.



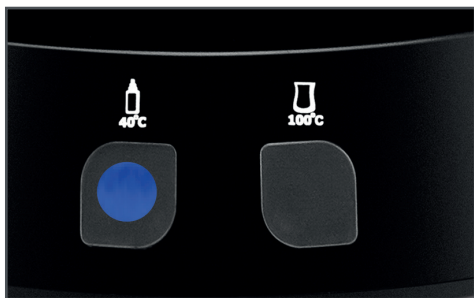


# IHR TEEKOCHER AUS WELCHEN TEILEN BESTEHT IHR TEEKOCHER ?



# WIE WERDEN SIE IHR TEEKOCHER VERWENDEN?


Mit Hilfe der Schlüssel an der unteren Basisseinheit können Sie mit Ihrer Teemaschine sowohl Tee als auch Speisewasseraufbereitung nach Ihren Bedürfnissen zubereiten. Achten Sie darauf, Wasser zwischen "Minimum" und "Maximum" in Ihren Teebereiter zu geben.




Sie können Tee und Speisewasser mit den Tasten an der unteren Basisseinheit zubereiten.

## 40°C Anzeige für die

### Speisewasseraufbereitung:

“  ” für die Zubereitung des Speisewassers . 40°C ist die ideale Temperatur für die Zubereitung von Speisewasser.

Die Taste “  ” wird gedrückt, um im 40-Grad-Modus zu arbeiten. Wenn der Wassertemperatur 40°C erreicht, teilt Ihre Teemaschine Ihnen mit den Worten, „das Wasser ist bereit, wir wünschen dem Baby guten Appetit“ mit, dass die gewünschte Temperatur erreicht ist. So können Sie das Speisewasser in dieser Zeit verwenden, wann immer Sie wollen. Dank des Warmhaltemodus steht das Speisewasser Ihres Babys die ganze Nacht über bereit. Ihr Teekoher hat die Funktion Wasser zu sterilisieren.

**Bitte beachten Sie:**

Obwohl Ihr Teekoher die Wassertemperatur auf bis zu 40 °C bringt, empfehlen wir Ihnen, vorsichtig zu sein und die

Wassertemperatur zu überprüfen, bevor Sie Ihre Speisen zubereiten.

**Bitte beachten Sie:**

Im 40-Grad-Warmhaltemodus können Sie den Teekoher über die untere Basiseinheit anschließen. Wenn Sie es anheben, schaltet sich Ihr Teekoher aus Sicherheitsgründen automatisch aus. Wenn Sie möchten, dass es weiter funktioniert, müssen Sie die gewünschte Temperaturtaste drücken.

**Bitte beachten Sie:**


Ihr Teekoher hat die Fähigkeit warm zu bleiben. Es funktioniert 5 Stunden im Warmhaltemodus "40°C" und 2 Stunden im Teezubereitungsmodus. Spart Energie. Nach Ablauf der angegebenen Zeiträume schaltet es sich automatisch aus.

**Bitte beachten Sie:**

Ihr Teekoher verfügt über ein doppeltes Sicherheitssystem. Es schaltet sich ein, wenn es dehydriert und überhitzt ist, und schaltet Ihr Teekoher automatisch aus.

**Anzeige für die Teezubereitung bei 100 °C:**

Öffnen Sie die Abdeckung der Teekanne und entfernen Sie den Teefilter aus Stahl, geben Sie genügend Tee in den Filter und stellen Sie ihn in die Teekanne.

Um im 100-Grad-Modus zu arbeiten, wird die "  "Taste nach dem Einschalten des Produkts einmal gedrückt.

Wassertemperatur 100°C erreicht, teilt Ihre Teemaschine Ihnen mit den Worten, „das Wasser ist bereit, wir wünschen Ihnen guten Appetit“ mit, dass die gewünschte Temperatur erreicht ist.

Der Warmhaltemodus funktioniert 2 Stunden lang. Es kühlt Ihren Tee also 2 Stunden lang nicht ab. Nach Ablauf dieses Zeitraums schaltet es sich automatisch aus.

**Bitte beachten Sie:**

Wenn das Wasser am Boden Ihrer Maschine abnimmt und Sie neues kaltes Wasser hinzufügen, schaltet Ihre Maschine automatisch auf Heizung nach Ihrer Wahl um. Sie müssen keine Knöpfe drücken.

**Bitte beachten Sie:**

Wenn das duale Sicherheitssystem in Ihrem Teekocher eingeschaltet wird, wird ein mechanisches Geräusch ausgegeben und Ihr Teekocher schaltet sich aus, bis er abgekühlt ist oder Sie kaltes Wasser hinzufügen.

# WORAUF SOLLTE MAN BEI DER REINIGUNG ACHTEN ?

Bitte trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie mit der Reinigung Ihres Teekochers beginnen. Schalten Sie zuerst den Ein-/Ausschalter aus und ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Steckdose. Sobald Ihr Teekocher abgekühlt ist, können Sie mit der Reinigung beginnen.

Sie können das Sieb Ihres Homend Teekochers von Hand oder in der Spülmaschine waschen. Tauchen Sie niemals andere Teile in Wasser. Bei Bedarf können Sie es mit einem trockenen Tuch abwischen.

Leeren Sie das Wasser aus dem Wasserkocher und der stählernen Teekanne Ihres Teekochers und wischen Sie die Außenseite mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab. Reinigen Sie keine Teile Ihres Teekochers mit scharfen Reinigungsmitteln und chemischen Reinigungsmitteln.

Befeuchten Sie niemals das Kabel oder den Stecker Ihres Teekochers.

**WAS SOLL ICH GEGEN KALK TUN?**

Mit der Zeit bilden sich Sedimente und Kalkablagerungen im Wasserkocher Ihrem Teekocher. Dies ist ein normaler Zustand, der aufgrund der Härte des Wassers auftritt. Sie können Sedimente und Kalk mit einem einfachen Verfahren entfernen.

**Wenn das Sediment und der Kalk in Ihrem Wasserkocher weich sind:**

Geben Sie 100 ml (etwas weniger als eine halbe Tasse) Essig zusammen mit einem halben Liter Wasser in Ihren Wasserkocher. Lassen Sie dann Ihren Wasserkocher mit der Mischung laufen und lassen Sie ihn abkühlen. Zum Schluss die Mischung über Nacht ruhen lassen und dann gut schütteln und einfüllen. Sie werden sehen, dass die Rückstände von Sediment und Kalk vollständig verschwinden.



**Wenn das Sediment und der Kalk in Ihrem Wasserkocher hartnäckig sind:**

Geben Sie 300ml (etwas mehr als eine Tasse) Essig mit einem halben Liter Wasser in Ihrem Wasserkocher. Lassen Sie dann Ihren Wasserkocher mit der Mischung laufen und lassen Sie ihn abkühlen. Zum Schluss die Mischung über Nacht ruhen lassen und dann gut schütteln und einfüllen.

Um den Geruch von Essig zu entfernen, lassen Sie den Essig ab und waschen Sie Ihr Gerät 2-3 Mal mit klarem Wasser.

**Bringen Sie sich nicht in Gefahr:**

Wenn Sie Ihr Teekocher nach Abschluss der Reinigung verwenden möchten, empfehlen wir Ihnen, darauf zu achten, dass die elektrischen Anschlüsse trocken sind. Andernfalls können Sie sich oder Ihren Teekocher verletzen.

**Die sichere Verwendung Ihres Teekochers liegt in Ihren Händen.**

Sie müssen Ihren Teekocher vom Stromnetz getrennt haben, wenn:

- Vor dem Einfüllen des Wassers
- Vor der Reinigung
- Nach der Verwendung Ihres Teekochers
- Bevor Sie das Wasser aus Ihrem Teekocher ablassen
- Bevor Sie Ihren Teekocher für längere Zeit stehen lassen

Tauchen Sie keine Teile Ihres Teekochers (insbesondere den Stecker, das Kabel und die untere Basiseinheit) in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Bevor Sie Ihr Homend Royaltea Teekocher in Betrieb nehmen überprüfen Sie bitte, ob die auf dem Produkt aufgedruckte Spannung für die Spannung Ihres Standorts geeignet ist. Unser Unternehmen ist nicht verantwortlich für Fehlfunktionen, die im Streitfall auftreten können, und in diesem Fall wird der Defekt außerhalb des Garantiebereichs behandelt.

Ihr Teekocher ist für den Heimgebrauch konzipiert. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Bewahren Sie den Teekocher außerhalb der Reichweite von Kindern und von Tieren auf.

Achten Sie darauf, es an eine geerdete Steckdose anzuschließen. Um Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden, verwenden Sie keine Verlängerungskabel, die nicht genügend Strom liefern.

Stellen Sie Ihren Teekocher nicht auf oder zu nahe an direkte Wärmequellen wie Öfen oder Heizkörper.

Stellen Sie Ihren Teekoher auf eine feste, ebene Oberfläche . Nicht auf den Tisch und die Theke stellen. Sie könnten bei einem kleinen Aufprall stürzen und sich selbst oder Ihr Kind durch das heiße Wasser darin verletzen.

Vermeiden Sie Bewegungen, die das Kabel beschädigen könnten. Tragen Sie es nicht, indem Sie es am Kabel festhalten. Halten Sie den Stecker fest, um ihn aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie es niemals am Kabel .

Achten Sie darauf, dass das Kabel Ihres Teekoehers nicht an scharfe Kanten und Ecken kommt oder heiße Oberflächen berührt.

Wenn aus irgendeinem Grund Ihren Teekoher beschädigt, verwenden Sie es nicht. Rufen Sie den Kundendienst an.

Heben Sie Ihre Teekoher immer am Griff an. Seine äußere Oberfläche kann heiß sein.

Verwenden Sie Ihr Royaltea Teekoher nur mit einer eigenen Energiebasis /Basisseinheit. Nicht mit der Basisseinheit anderer Geräte verwenden.

Wenn das Wasser kocht, nehmen Sie die Hand vom Dampf.

Erlauben Sie niemals kleinen Kindern, körperlich oder geistig behinderten Menschen, Ihr Teekoher ohne Ihre Aufsicht und Kontrolle zu benutzen.

Wenn sich kein Wasser in Ihrem Teekoher befindet oder wenn er nicht verwendet wird, sollte er vom Stromnetz getrennt werden .

Tauchen Sie das Kabel und der Basisseinheit Ihrem Teekoher niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Waschen Sie es nicht in der Spülmaschine. Verwenden Sie es nicht im Badezimmer und ähnlichen Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit .

Wenn Sie Wasser in Ihrem Teekoher füllen, achten Sie darauf, dass es sich nicht auf der unteren Basisseinheit befindet. Bitte verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser in Ihrem Wasserkocher.

Lassen Sie niemals den Basisseinheit und die elektrischen Anschlüsse Ihrem Teekoher nass. Wenn es nass ist, schließen Sie es nicht an, bis es gut getrocknet ist, und betreiben Sie das Gerät niemals.

**Bitte beachten Sie:**

Nachdem das Wasser im Wasserkocher kocht, lassen Sie das Wasser bitte langsam ab, nicht in Eile. Kochendes Wasser, das Sie schnell abtropfen lassen, kann herumspritzen und Verbrennungen verursachen, insbesondere an Händen und Armen.

Sollten Sie Probleme beim Betrieb Ihrem Teekoher feststellen, informieren Sie uns bitte telefonisch über unsere Live-Hotline unter 0850 222 32 45 . Egal wie klein das Problem ist versuchen Sie nicht, es selbst zu beheben, eröffnen Sie kein größeres Geschäft auf eigene Faust.

Wenn Sie feststellen, dass ein Teil Ihres Teekoher, insbesondere das Netzkabel, beschädigt ist, verwenden Sie Ihren Wasserkocher bitte nicht weiter. Eine solche Situation kann ernsthaft lebensbedrohlich sein, insbesondere bei Produkten, die große Mengen an Strom verbrauchen, wie z. B. Teekoher.

Erlauben Sie niemals kleinen Kindern, körperlich oder geistig behinderten Menschen, Ihrem Teekoher ohne Ihre Aufsicht und Kontrolle zu benutzen.

### **Anregungen:**

Es ist normal, dass sich Wassertropfen unter der Teekanne ansammeln. In diesem Fall empfehlen wir Ihnen, die Basiseinheit auf den Körper aufzutragen und gleichzeitig abzunehmen. Wenn Sie möchten, dass Ihr Tee nicht stundenlang altbacken wird, entfernen Sie nach der Zubereitung das Sieb mit den Teekörnchen aus der Teekanne . So bleibt der aufgebrühte Tee stundenlang frisch.

Nachdem Sie den Tee in das Sieb gegeben haben, lassen Sie den Tee unter kaltem Wasser laufen und stellen Sie das Sieb in die Teekanne. Dadurch bleibt Ihr Tee frei von Staub und ähnlichen Substanzen.

Wenn Sie den Sterilisationsmodus verwenden, empfehlen wir Ihnen, der Abdeckung offen zu lassen, wenn Sie möchten, dass Ihr Wasser nach dem Kochen schneller abkühlt.

Als Referenz sind unten die ungefähren Wartezeiten in beiden Fällen angegeben.

Erst kochen, dann 40 °C Fallzeit : Ca. 1 Std. 10 Min. bei geöffneter Abdeckung Ca. 2 Std. 10 Min. bei geschlossener Abdeckung

# THERE IS AN ANSWER TO EVERY QUESTION IN LIFE.

Es ist unser oberstes Anliegen, dass Sie keine Probleme bei der Verwendung Ihres Teekochers haben. Wir haben jedoch kleinere Probleme für Sie aufgelistet, die Sie mit kleinen Eingriffen beheben können. Wir hoffen, dass es für Sie von Nutzen sein wird.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGSVORSCHLAG
Der Teekocher funktioniert nicht.	Möglicherweise ist Ihr Teekocher ausgeschaltet.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn wieder ein. Drücken Sie die gewünschte Temperaturtaste.
	Möglicherweise ist der Stecker aus der Steckdose gezogen.	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker eingesteckt ist .
	Das Schutzsystem gegen wasserlosen Betrieb wird aktiviert .	Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schalten Sie es nach dem Abkühlen wieder ein.
Bevor das Wasser kocht, wird der Strom ausgeschaltet oder das Gerät ausgeschaltet.	Es kann zu übermäßiger Sedimentation kommen.	Nach der Reinigung des Sediments und des Schmutzes erfüllt der Wasserkocher seine normale Funktion.
	Das Wasser kann unter dem normalen Niveau liegen.	Fügen Sie Wasser hinzu.
Es führt während des Kochens Wasser aus de Teekocher .	Möglicherweise haben Sie mehr Wasser als max. eingefüllt.	Sie können das Wasser auf die maximale Stufe oder darunter reduzieren.

Modell-Nr.	Royaltea 1775H
Spannungspegel	220-240 V ~ 50 Hz
Leistungsstufe	1800 W
Warmwasserkocher	1,7 L
Maximale Kapazität	0,5 L

**For Turkey, Für Turkey;**

# WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

**Address:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

**Customer Services:** 0850 222 32 45

**Web:** www.homend.com.tr

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI  
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.  
No:2/12 Şişli, İstanbul 34485 www.homend.com.tr  
Bilgi İşlem No: 241693-5  
Tic. Sic. No: 241693-5  
Mersis No: 0403 1100 0210 0001

---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type:Tea Maker

Model: Royaltea 1775H

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** Homend Elektronik Day. Tük. Cihazları San. ve Tic. A.Ş.

**Adresse:** Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Kat:2 Ofis No:18 Şişli, 34485 İstanbul

**Kundenhotline:** 0850 222 32 45

**Webseite:** www.homend.com.tr

HOMEND ELEKTRONİK DAYANIKLI  
TÜKETİM CİHAZLARI SAN.VE TİC.A.Ş.  
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.  
No:2/12 Şişli, İstanbul 34485  
Be: 402311502100001 / 15 0621  
Tic: 270442 249895  
Merke: No: 0403 1150 0210 0001

**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Royaltea 1775H

Marke: Homend

Seriennummer:

For UK, Für UK;

# WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** HOMEND UK LIMITED

**Address:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom, HP10 0AA

**Customer Services:** 0800 044 8181

**Web:** www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**

---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Tea Maker

Model: Royaltea 1775H

Brand: Homend

Serial Number:



# GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

**Unvanı:** HOMEND UK LIMITED

**Merkez adresi:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,  
United Kingdom, HP10 0AA

**Telefonu:** 0800 044 8181

**Yetkili firma kaşesi / imzası:**

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

Ürünün;

**Cinsi:**

Çay Makinesi

**Markası:**

Homend

**Modeli:**

Royaltea 1775H

**Seri numarası:**

Satıcı firmanın;

**Unvanı:**

**Adresi:**

**Telefonu / faksı / e-postası:**

**Fatura tarihi ve sayısı:**

**Tüketickiye teslim tarihi ve yeri:**

**Kaşesi / imzası:**

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** HOMEND UK LIMITED

**Adresse:** 1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green, H.Wycombe, Buckinghamshire,  
United Kingdom, HP10 0AA

**Kundenshotline:** 0800 044 8181

**Webseite:** www.homend.com.tr

HOMEND UK LIMITED  
Company Number 14162914  
C/O Srm Business Consulting Ltd.  
1 Holtspur Lane, 1st Floor Wooburn Green,  
H.Wycombe, Buckinghamshire, United Kingdom  
HP10 0AA

**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Royaltea 1775H

Marke: Homend

Seriennummer:

Für DEU, For DEU;

# GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller-oder Importeur Firma:

**Titel:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Adresse:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470  
Düsseldorf/Germany

**Kundenhotline:** 0850 222 32 45

**Webseite:** www.homend.com.tr



**Daten des Verkäufers:**

**Titel:**

**Adresse:**

**Tel:**

**Bevollmächtigter:**

---

**Unterschrift und Stempel des Bevollmächtigten:**

Rechnung Nummer:

Rechnungsdatum:

Datum und Ort der Lieferung:

Produktdaten:

Art: Teemaschine

Modell: Royaltea 1775H

Marke: Homend

Seriennummer:

# WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's:

**Business Title:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Address:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470  
Düsseldorf/Germany

**Customer Services:** 0850 222 32 45

**Web:** www.homend.com.tr

**The seller's**

**Business Title:**

**Address:**

**Phone Number:**

**Authorized Person:**



---

**Seal and Signature of the Authorized Person:**

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Tea Maker

Model: Royaltea 1775H

Brand: Homend

Serial Number:

# GARANTİ BELGESİ

İmalatçı / ithalatçı firmanın;

**Unvanı:** Karaca Porzellan Deutschland GmbH

**Merkez adresi:** C/O Kanat & Partner mbB Steuerberater Vogelsanger Weg 80 40470  
Düsseldorf/Germany

**Telefonu:** 0850 222 32 45

**Yetkili firma kaşesi / imzası:**



Ürünün;

**Cinsi:**

Çay Makinesi

**Markası:**

Homend

**Modeli:**

Royaltea 1775H

**Seri numarası:**

Satıcı firmanın;

**Unvanı:**

**Adresi:**

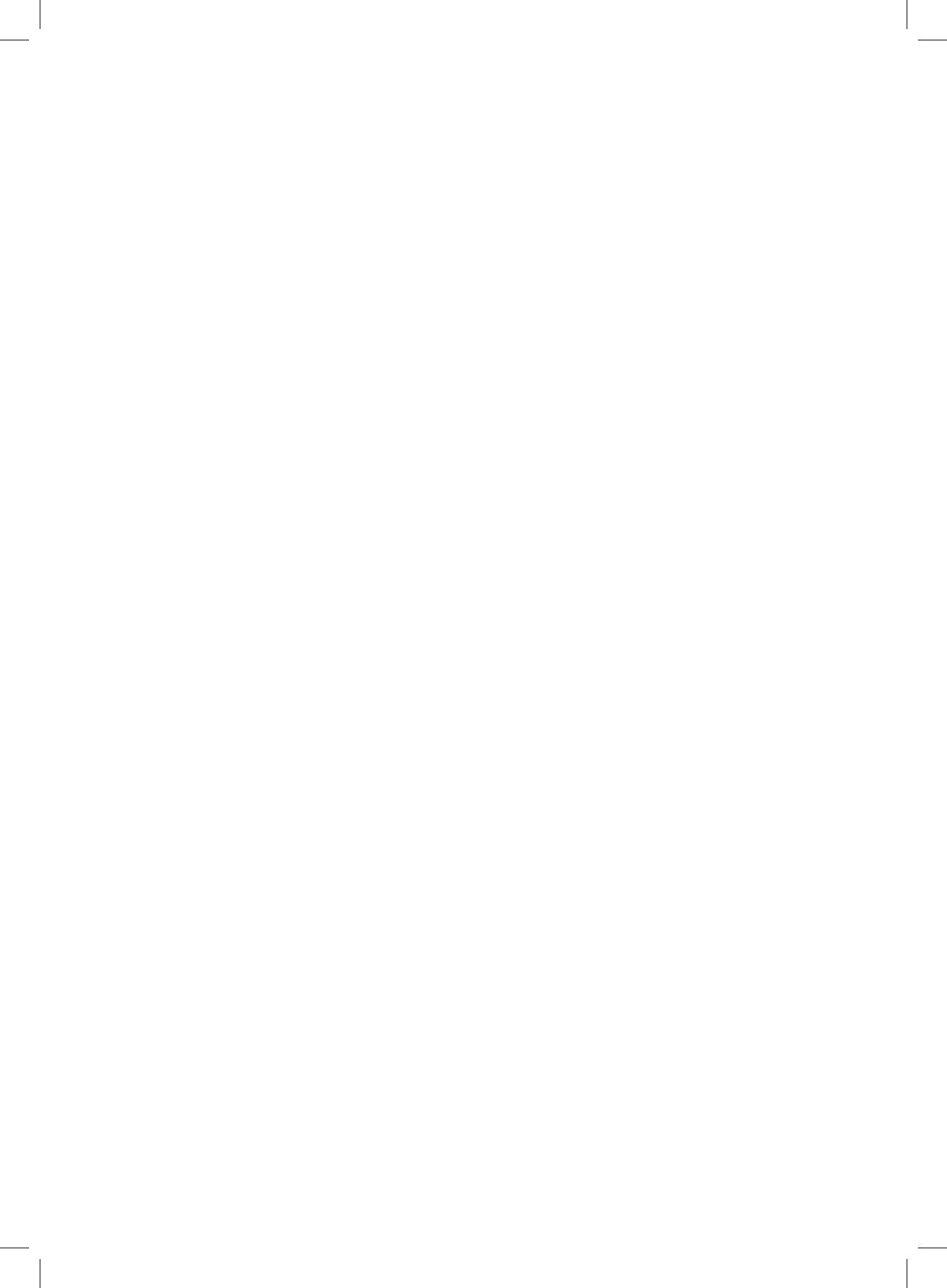
**Telefonu / faksı / e-postası:**

**Fatura tarihi ve sayısı:**

**Tüketicie teslim tarihi ve yeri:**

**Kaşesi / imzası:**





[homend.com.tr](http://homend.com.tr)